

**BANDO PER ATTIVITA' DI RICERCA DA REALIZZARE CON CONTRATTO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA PER IL PROGETTO "E-Learning e Unified Communication", POR FESR 2007 - 2013 ATTIVITA' 1.1 LINEA DI INTERVENTO "D" Bando regionale 2008 per il sostegno a progetti di ricerca congiunti tra gruppi di imprese e organismi di ricerca in materia di scienze socio economiche e umane"**

Il Rettore dell'Università per Stranieri di Siena

- Viste le leggi sull'istruzione superiore;
- Visto l'art. 7 del D.Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni;
- Visto bando regionale 2008 per il sostegno a progetti di ricerca congiunti tra gruppi di imprese e organismi di ricerca in materia di scienze socio economiche e umane "Por Fesr 2007 - 2013 Attività 1.1 Linea di intervento "D", pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Toscana n. 52 del 10.12.2008;
- Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 28.01.2009 in merito all'approvazione dei progetti elaborati dall'Ateneo in risposta ai bandi della Regione Toscana;
- Visto il Decreto della Regione Toscana 27.08.2009 n. 4181 con il quale è stato approvato e assegnato un contributo al progetto "E-Learning e Unified Communication", POR FESR 2007 - 2013 attività 1.1 linea di intervento "D" presentato dall'Università per Stranieri di Siena;
- Vista la ripartizione dei fondi all'Università per Stranieri di Siena, come unità di ricerca del progetto;
- Vista la nota del 27.10.2009 con la quale il Responsabile dell'Unità di Ricerca chiede l'emanazione di una selezione per il reclutamento di un ricercatore a tempo determinato della durata di 24 mesi da impegnare nelle attività di ricerca previste dal progetto "E-Learning e Unified Communication", POR FESR 2007 - 2013 attività 1.1 linea di intervento "D";
- Accertata la disponibilità di fondi (impegno di spesa n. 2145 del 23.10.2009);

**D E C R E T A**

**Art. 1**

*Oggetto del bando*

È indetta una procedura di valutazione comparativa, per titoli e colloquio, per il reclutamento di un ricercatore con contratto di collaborazione coordinata e continuativa, a tempo pieno della durata di 2 anni, da impegnare nelle attività di ricerca previste dal progetto POR FESR 2007 - 2013 ATTIVITA' 1.1 LINEA DI INTERVENTO "D" Bando regionale 2008 per il sostegno a progetti di ricerca congiunti tra gruppi di imprese e organismi di ricerca in materia di scienze socio economiche e umane", dal

titolo “E-Learning e Unified Comunication” (settore scientifico-disciplinare di riferimento L-LIN/02).

Il ricercatore sarà impegnato nelle attività del progetto, affidato al Centro FAST (Formazione e Aggiornamento anche con Supporto Tecnologico) dell’Università per Stranieri di Siena. I suoi compiti, coordinati dai docenti di riferimento del progetto, saranno i seguenti:

- realizzazione di un data base per l’analisi dei modelli didattici operativi impiegati per l’insegnamento linguistico *on-line*;
- analisi delle potenzialità didattiche delle piattaforme *open source*;
- collaborazione alla definizione di un modello di *learning object* per l’insegnamento linguistico;
- individuazione di risorse di rete utilizzabili per la realizzazione di un prototipo per l’insegnamento dell’italiano *on-line*;
- elaborazione sperimentazione e revisione di materiali didattici per l’insegnamento dell’italiano *on-line*;
- collaborazione con i docenti nella raccolta ed elaborazione dei dati per la ricerca.

La retribuzione annua complessiva, compresi gli oneri a carico dell’Amministrazione, è pari a € 22.710,40 annui (per un totale di € 4542080 in 2 anni).

## Art. 2

### *Requisiti per l’ammissione*

I candidati per essere ammessi alla selezione devono essere in possesso di diploma di laurea in magistrale o equivalente (laurea specialistica o laurea quadriennale di vecchio ordinamento).

Per l’ammissione alle procedure di valutazione comparativa di cui al presente bando, è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- di non essere stato escluso dall’elettorato politico attivo;
- di non essere stato destituito o dispensato dall’impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento e non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell’art. 127, comma I°, lettera d), del DPR 10.01.1957 n. 3;
- laurea magistrale o quadriennale in lettere o in lingue straniere moderne;
- avere un’adeguata conoscenza della lingua italiana (solo per cittadini stranieri) pari al Livello C2 del Quadro Comune Europeo di riferimento per le Lingue.

La mancanza del possesso di uno dei requisiti implica automaticamente l’esclusione dalla selezione.

## Art. 3

### *Domande di ammissione*

La domanda di ammissione di partecipazione alla procedura di valutazione comparativa, redatta in carta semplice, deve essere indirizzata al Magnifico Rettore dell’Università per Stranieri di Siena – Piazza Carlo Rosselli 27-28 – 53100 Siena e può essere presentata direttamente alla Divisione del Personale o spedita per posta a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento e **dovrà pervenire entro le ore 11 del 09**

**novembre 2009. Non verranno accettate le domande pervenute oltre detto termine anche se spedite in data precedente.**

Nella domanda di partecipazione il candidato, pena l'esclusione dalla selezione dovrà indicare:

1. cognome e nome;
2. data e luogo di nascita;
3. residenza;
4. codice fiscale;
5. cittadinanza posseduta;
6. se italiano, di essere iscritto nelle liste elettorali, precisandone il Comune ed indicando eventualmente i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle medesime;
7. se cittadino straniero, di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento;
8. di non aver mai riportato condanne penali ovvero le eventuali condanne riportate, indicando gli estremi delle relative sentenze e gli eventuali procedimenti penali pendenti;
9. di non essere stato destituito dall'impiego presso un Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, comma 1, lettera d) del D.P.R. 10/01/1957, n.3;
10. di avere un'adeguata conoscenza della lingua italiana (solo per cittadini stranieri) pari al Livello C2 del Quadro Comune Europeo di riferimento per le Lingue.

Nella domanda deve essere indicato il recapito che il candidato elegge ai fini della selezione, nonché un recapito telefonico e l'indirizzo di posta elettronica. Ogni eventuale variazione deve essere tempestivamente comunicata al Rettore dell'Università per Stranieri di Siena.

I cittadini portatori di handicap, ai sensi della legge 5 febbraio 1992 n. 104, dovranno fare esplicita richiesta in relazione al proprio handicap, riguardo l'ausilio necessario, nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per poter sostenere le prove di esame delle presenti valutazioni comparative.

Alla domanda devono essere allegati:

1. fotocopia di un documento di identità e del codice fiscale;
2. curriculum dell'attività didattica e scientifica, datato e firmato;
3. elenco dettagliato delle pubblicazioni, dei documenti e dei titoli presentati, datato e firmato;
4. documenti, titoli e pubblicazioni scientifiche da presentarsi in plico separato;
5. copia del certificato di laurea o dichiarazione sostitutiva..

I titoli che il candidato intende presentare devono essere prodotti in originale o in copia autenticata o in copia dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi degli artt. 19 e 47 del D.P.R. 445/2000, oppure possono essere autocertificati, nei casi consentiti dagli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, mediante dichiarazioni sostitutive di certificazioni o dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà.

Le pubblicazioni devono essere presentate in lingua originale e, se diversa da quelle di seguito indicate, tradotte in una delle seguenti lingue: italiana, inglese, francese,

tedesca, spagnola. I testi tradotti devono essere presentati in copia dattiloscritta, dichiarata conforme all'originale secondo quanto previsto dalle norme vigenti in materia.

Agli atti e documenti redatti in lingua straniera deve essere allegata una traduzione in lingua italiana certificata conforme al titolo straniero, redatta dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare, ovvero da un traduttore ufficiale.

L'amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato, compresa la mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure dipendenti da disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

#### Art. 4

##### *Esclusione dalla procedura di valutazione comparativa*

L'esclusione dalla partecipazione alle procedure di valutazione comparativa per difetto dei requisiti di cui agli articoli 2 e 3 è disposta con motivato provvedimento e notificata al candidato.

#### Art. 5

##### *Commissione giudicatrice*

La Commissione giudicatrice, nominata dal Rettore, è costituita da tre docenti di ruolo appartenenti allo stesso settore scientifico disciplinare cui si riferisce il programma di ricerca o a settori affini.

#### Art. 6

##### *Criteri di valutazione*

La selezione è per titoli e colloquio. La commissione dispone di un punteggio complessivo pari a 100 punti così ripartito:

- punti 50 per i titoli
- punti 50 per il colloquio.

La valutazione dei titoli avrà luogo il giorno **11 novembre 2009**.

La Commissione nel determinare i criteri di valutazione dei titoli e delle pubblicazioni terrà conto in via prioritaria di quanto segue:

- comprovata esperienza glottodidattica;
- produzione scientifica e sua congruenza con il settore scientifico-disciplinare per il quale è stata bandita la selezione;
- titolo di Dottorato di ricerca in italianistica, linguistica e/o e didattica dell'italiano;
- altri diplomi di laurea e/o laurea magistrale congruenti con l'ambito disciplinare della ricerca;
- altri titoli di studio post-laurea congruenti agli obiettivi dell'attività dell'unità di ricerca;

- comprovata esperienza nella produzione di materiale didattico per l'insegnamento dell'italiano su piattaforma *open source*;
- comprovata esperienza d'insegnamento della lingua italiana *on line*.

Il colloquio sarà teso ad accertare e verificare l'attitudine del candidato allo svolgimento dell'attività oggetto del contratto, le conoscenze teoriche della materia attinenti alla ricerca e la conoscenza della lingua inglese. **Il colloquio avrà luogo il giorno 17.11.2009 alle ore 12.30 presso l'Università per Stranieri di Siena – P.zza Carlo Rosselli 27/28 - Siena.**

**Saranno ammessi a sostenere il colloquio i candidati che riporteranno nella valutazione dei titoli almeno 26 punti. L'elenco degli ammessi sarà pubblicato nel sito dell'Università il giorno 13.11.2009.**

**La pubblicazione del calendario di esame contenuta nel presente bando ha valore di notifica a tutti gli effetti.**

Per sostenere il colloquio i candidati dovranno presentarsi muniti di idoneo documento di riconoscimento. Il colloquio è pubblico.

La mancata presentazione di un candidato al colloquio è considerata esplicita e definitiva manifestazione della sua volontà di rinunciare alla valutazione comparativa, anche se fosse dipendente da cause di forza maggiore.

La valutazione minima per il superamento del colloquio è di 26 punti su 50.

#### Art. 7

##### *Graduatoria*

Al termine della valutazione la Commissione, con propria deliberazione assunta con la maggioranza dei componenti, indica il vincitore.

La graduatoria di merito, unitamente all'individuazione del vincitore della selezione, è approvata con provvedimento Rettorale che accerta la regolarità degli atti e dichiara il vincitore.

Il candidato risultato vincitore della procedura di valutazione comparativa riceverà comunicazione diretta dal Rettore.

#### Art. 8

##### *Natura e stipula del contratto*

Il contratto di collaborazione coordinata e continuativa e/o a progetto, che si instaura con il vincitore sarà sottoscritto dal Rettore dell'Università per Stranieri di Siena e conterrà le seguenti indicazioni:

- data di inizio e termine finale del rapporto di lavoro (a tempo pieno, non inferiore a 24 mesi);
- prestazioni richieste nell'ambito del programma e/o progetto di ricerca;
- trattamento economico complessivo;
- struttura di afferenza;
- nominativo del Responsabile della ricerca;
- settore scientifico disciplinare di pertinenza del programma di ricerca.

Art. 9

*Trattamento dati personali*

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, del D. Lgs. 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Divisione del Personale dell'Università per le finalità di gestione della procedura di valutazione comparativa e saranno trattati anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di valutazione. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato decreto legislativo tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

Art. 10

*Risoluzione del contratto*

La risoluzione del contratto è determinata:

- dalla scadenza del termine;
- dal recesso di una delle parti, che opera dal momento della ricezione della relativa comunicazione;
- da inadempienza del Ricercatore nello svolgimento dell'attività stabilita dal progetto e/o programma di ricerca.

Art. 11

*Restituzione dei documenti e delle pubblicazioni*

I candidati possono richiedere, entro due mesi dalla conclusione della procedura di valutazione comparativa, la restituzione, con spese a loro carico, della documentazione presentata. La restituzione sarà effettuata entro due mesi dalla richiesta, salvo eventuale contenzioso in atto. Trascorso il termine, l'università non è più responsabile della conservazione e restituzione della documentazione.

Art. 12

*Norme finali*

Per quanto non previsto dal presente Bando vale la normativa vigente in materia di concorsi per quanto compatibile.

Siena, 02.11.2009

IL RETTORE  
(Prof. Massimo Vedovelli)  
f.to Massimo Vedovelli

Allegato A  
Fac simile di domanda

Al Magnifico Rettore  
dell'Università per Stranieri di Siena  
Piazza Rosselli 27-28  
53100 SIENA

..l.. sottoscritt.. .....nato a.....il.....  
residente in.....via.....n.....cap.....  
chiede di essere ammesso a partecipare alla procedura di valutazione comparativa per il reclutamento di un ricercatore universitario per il progetto POR FESR 2007 - 2013 ATTIVITA' 1.1 LINEA DI INTERVENTO "D" Bando regionale 2008 per il sostegno a progetti di ricerca congiunti tra gruppi di imprese e organismi di ricerca in materia di scienze socio economiche e umane”, dal titolo “E-Learning e Unified Communication”, settore scientifico-disciplinare di riferimento L-LIN/02.

A tal fine dichiara:

- a) codice fiscale;
  - b) di essere cittadino.....;
  - c) di essere iscritto nelle liste elettorali del comune di.....(per i cittadini italiani) (\*);
  - d) di godere dei diritti civili e politici nello stato di appartenenza o provenienza (per i cittadini stranieri) (\*\*);
  - e) di non avere riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso (\*\*\*);
  - f) di avere prestato (oppure di non avere prestato) servizio presso pubbliche amministrazioni e le cause di risoluzione di precedenti rapporti di impiego;
  - g) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale per aver conseguito lo stesso mediante produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
  - h) di eleggere domicilio ai fini della procedura di valutazione in.....via.....n..... cap. ....  
Prov. .... n. tel. .... Indirizzo e-mail .....
- riservandosi di comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione allo stesso.

..l.. sottoscritt... dichiara sotto la propria responsabilità che quanto su affermato corrisponde a verità e si obbliga a comprovare nei termini e con le modalità stabiliti dal bando.

..l.. sottoscritt.. allega alla presente domanda:

- *curriculum* della propria attività scientifica;
- copia del certificato di laurea o dichiarazione sostitutiva;
- pubblicazioni scientifiche, documenti, titoli ed elenco dei medesimi, in plico separato, che si ritengono utili ai fini della valutazione comparativa;
- elenco delle pubblicazioni scientifiche, dei documenti e dei titoli presentati

– fotocopia del codice fiscale e di un documento di identità.

Il sottoscritto si impegna a comunicare ogni variazione dei dati sopraindicati, riconoscendo che l'Università per Stranieri di Siena non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato, compresa la mancata o tardiva comunicazione di variazione, oppure dipendenti da disguidi postali o telegrafici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Data.....

Firma

---

(\*) in caso di non iscrizione o di cancellazione dalle liste elettorali indicare i motivi;

(\*\*) in caso di mancato godimento indicare i motivi;

(\*\*\*) in caso contrario indicare le condanne riportate;

**N.B.** – I cittadini portatori di handicap, ai sensi della legge 5.2.1992 n. 104, dovranno fare esplicita richiesta in relazione al proprio handicap, riguardo l'ausilio necessario, nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per poter sostenere le prove della presente procedura di valutazione comparativa.

ALLEGATO B

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'  
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE  
(D.P.R. 445 del 28.12.2000)**

\_l\_ sottoscritt \_\_\_\_\_  
nat\_ a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_,  
residente in \_\_\_\_\_

**consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi dell'art. 76 del  
Codice penale e delle leggi speciali in materia  
d i c h i a r a**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

**TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

Ai sensi del D. L.vo 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Siena per le finalità di gestione del concorso e saranno trattati presso una banca dati automatizzata anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dal concorso.

L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 13 della citata legge tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.